



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*
Direzione Generale per la Salvaguardia Ambientale



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - Direzione Salvaguardia Ambientale

prot. DSA - 2008 - 0007557 del 14/03/2008

ROSEN Rosignano Energia SpA
Via Piave 6,
57013 Rosignano Solvay
ROSIGNANO MARITTIMO (LI)

RACCOMANDATA A/R

Pratica N. DSA-RIS-AIA-00 [2006.0064]

Ref. Mittente: istanza del 28/09/2006

e p.c. Al Presidente della Commissione
istruttoria per l'autorizzazione
integrata ambientale - IPPC Sede

All'Agenzia per la Protezione
dell'Ambiente e per i servizi Tecnici
via Vitaliano Brancati 47 - 00144
Roma FAX 06-50072450

**OGGETTO: Società Rosen Rosignano SpA - Centrale termoelettrica di
Rosignano Marittimo - Richiesta integrazioni alla domanda
di autorizzazione integrata ambientale.**

Si richiede a codesta Società di integrare secondo quanto specificato nel documento allegato la documentazione che si riscontra, presentata per il rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale all'impianto in oggetto.

Ai sensi dell'articolo 5, comma 13 del D.Lgs. 59/05, si invita codesta società a provvedere **entro 30 giorni dalla ricezione della presente** a far pervenire, anche su supporto informatico, le integrazioni richieste, organizzate facendo riferimento al modello di presentazione delle domanda disponibile sul sito www.dsa.minambiente.it.

Qualora codesta Società ritenga, per giustificate e documentate motivazioni, di non essere in grado di rispettare il suddetto termine per la presentazione della documentazione integrativa, è invitata, al fine di evitare il configurarsi di inadempienze sanzionabili ai sensi dell'articolo 16, comma 6, del D.Lgs. 59/05, a darne comunicazione, proponendo nel contempo la definizione di un nuovo termine per la presentazione delle integrazioni richieste.

IL DIRIGENTE DELLA DIVISIONE VI
(dott. Giuseppe Lo Presti)

All. c.s.



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*
Commissione Istruttoria per l'Autorizzazione Integrata
Ambientale - IPPC



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - Direzione Salvaguardia Ambientale

prot. DSA - 2008 - 0000197 del 06/03/2008

CIPPC-00-2008-0000176
del 03/03/2008

Prot. n.
Prof. Mitterle

Al Ministero dell'Ambiente e
della Tutela del Territorio e del Mare
DSA-MATTM
Via C. Colombo, 44
00147 ROMA

e.p.c

All' Ing. Alfredo Pini
Responsabile APAT dell'accordo per il
supporto alla Commissione AIA-IPPC
Via Vitaliano Brancati, 48
00144 ROMA

Oggetto: Richiesta integrazioni alla documentazione presentata dalla Soc. Rosen Rosignano Spa-
Centrale termoelettrica di Rosignano Marittimo.

Al sensi e per gli effetti di cui al comma 13 dell'art. 6 del decreto legislativo n. 59 del 2005, nonché
della lettera b, comma secondo, art 2 del D.M. n. 153 del 2007, si propone alla DSA la richiesta di
integrazione alla documentazione presentata per il rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale
relativa all'impianto in oggetto, secondo quanto riportato nell'allegata scheda. Si propone altresì di
assegnare al gestore il termine di 30 giorni per la presentazione della stessa.

Il Presidente
Avv. Maurizio Rizzo Striano

Allegato: nota Prot. CIPPC-00_2008-0000167 del 03/03/2008

Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 ROMA - Tel 0657223001 / fax 0657223040 - e-mail: dsa@minambiente.it

Ufficio Mittante:
Funzionario responsabile;

CIPPC-00 2008-0000167
 Del 03/03/2008

Roma 26.02.2008

Avv. Maurizio Rizzo Striano
 Presidente della Commissione Istruttoria
 AIA-IPPC
 Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
 Territorio e del Mare
 Via C. Colombo 44
 00147 Roma

**Oggetto: Commissione Istruttoria AIA-IPPC - Società ROSEN ROSIGNANO ENERGIA SPA -
 Impianto Centrale termoelettrica di Rosignano Marittimo - Richiesta al Gestore di
 integrazioni della documentazione.**

Egregio Presidente,

in data 4 febbraio 2008, presso la sede dell'APAT, sita in Via V. Brancati 48 a Roma, si è riunito il Gruppo Istruttore (G.I.), nominato in data 11 gennaio 2008, CIPPC-00_2008-0000012, avente per oggetto la domanda di AIA presentata dalla ROSEN ROSIGNANO ENERGIA SPA per la centrale termoelettrica di Rosignano Marittimo.

Il gruppo istruttore, dopo aver ampiamente discusso sui contenuti della scheda sintetica APAT (033- Rosen-Rosignano) e sulla proposta avanzata di acquisire ulteriore documentazione al fine di dare completezza alla documentazione presentata, alla luce delle modificazioni e delle ulteriori integrazioni emerse nell'ambito della riunione, ha deciso all'unanimità di richiedere al gestore una integrazione della documentazione.

A tal fine Le chiedo di voler procedere alla richiesta di integrazione della documentazione al Gestore, tali richieste di integrazione sono schematicamente riportate nella scheda istruttoria APAT (sc5 del 24.02.2008 parte 3: Completezza della domanda pg. 18-23) che di seguito si riporta.

<i>Confronto moduli</i>			
<i>Scheda</i>	<i>Tipologia di informazione</i>	<i>Assente/parziale /da approfondire</i>	<i>Commenti (eventuali)</i>
A.6 Autorizzazioni	Autorizzazione allo scarico	Informazione da approfondire	Si richiede lo stato di aggiornamento dell'iter di rinnovo dell'autorizzazione allo scarico con domanda presentata alla Provincia nel novembre 2005.
A.6 Autorizzazioni	Autorizzazione allo scarico	Informazione da approfondire	Si richiede di fornire la documentazione relativa all'autorizzazione agli scarichi idrici derivanti dalle acque meteoriche dell'area sottostazione elettrica.

<i>Confronto modulistica</i>			
<i>Scheda</i>	<i>Tipologia di informazione</i>	<i>Assente/parziale /da approfondire</i>	<i>Commenti (eventuali)</i>
A.6 Autorizzazioni	CPI	Informazione da approfondire	Si richiede se è stata fatta domanda di rinnovo CPI, scaduto nel dicembre del 2006, e lo stato dell'iter procedurale.
A.7 - Quadro normativo limiti emissioni	Standard di qualità	Informazione assente	Si richiede l'indicazione degli SQA, ove esistenti.
A.23- Parere di compatibilità ambientale	Procedura di compatibilità ambientale	Informazione da approfondire	Si richiede di fornire tutta la documentazione attestante l'esclusione dalla procedura di compatibilità ambientale.
A. 25 - Schema a blocchi	Schema a blocchi impianto trattamento acque	Informazione da approfondire	Si richiede di riportare lo schema a blocchi dell'impianto quantificando le portate in entrata ed in uscita con i relativi rendimenti.
B.2.1 - Consumo di risorse idriche	Consumo alla capacità produttiva	Informazione assente	Si richiede di indicare i consumi giornalieri delle risorse idriche, per le varie tipologie dichiarate.
B.3.1 - Produzione di energia	Potenza termica ed Energia termica prodotta Energia elettrica prodotta	Informazione parziale	Si richiede che il Gestore compili la parte di Potenza termica ed Energia termica prodotta inoltre, che consideri nell'energia elettrica prodotta complessiva anche la quota di autoconsumo.
B.5.1 - Combustibili utilizzati	% S	Informazione da approfondire	Si richiede che il Gestore verifichi ed indichi (anche se minimo) il contenuto medio di zolfo nel gas naturale e nel gasolio <i>effettivamente</i> impiegato.
B.7.1 - Emissioni in atmosfera convogliate	Caldaje ausiliarie	Informazione parziale	Si richiede che il Gestore integri la scheda anche con i dati relativi alle emissioni delle due caldaie ausiliarie misurati o stimati.
B.7.2. - Emissioni in atmosfera convogliate	Capacità produttiva	Informazione assente	Sono riportati i valori di emissione della parte storica. Compilare la scheda riportando i dati di emissione alla capacità produttiva.
B 9.1 - Scarichi idrici (Parte storica)	Anno di riferimento	Informazione da approfondire	Si richiede di chiarire perché è stato preso a riferimento l'anno 2005 anziché il 2003 come per tutti gli altri dati inseriti nella domanda. Compilare la scheda con i dati relativi al 2003.
B.9.1 - Scarichi idrici (Parte storica)	Portata, T, pH	Informazione assente	Si richiedono i valori dei parametri portata annua e T per gli scarichi della centrale di cogenerazione e dei parametri portata annua, T e pH, per gli scarichi dalle sottostazioni metano, gasolio, elettrica.

Confronto modulare

Scheda	Tipologia di informazione	Assente/parziale /da approfondire	Commenti (eventuali)
B.9.1- Scarichi idrici (Parte storica)	Sottostazione metano	Informazione parziale e da approfondire	Si richiedono informazioni in merito ai sistemi di trattamento eventuali operati sulle acque reflue della sottostazione metano, prima e/o dopo il recapito alla fossa Solvay.
B.10.1. - Emissioni in acqua (parte storica)	Acque meteoriche	Informazione assente	Si richiede di completare la scheda indicando i valori di emissione relativi alle acque meteoriche sia per la centrale di cogenerazione che per gli scarichi delle tre sottostazioni.
B.10.1 - Emissioni in acqua (parte storica)	Emissioni scarichi sottostazioni	Informazione da approfondire	Si richiedono i dati di emissione degli scarichi SF2, SF3, SF4.
B.10.2. - Emissioni in acqua (capacità produttiva)	Capacità produttiva	Informazione assente	Sono riportati i valori di emissione della parte storica. Compilare la scheda riportando i dati di emissione in acqua alla capacità produttiva.
B.11.1- Produzione di rifiuti	Aree Stoccaggio	Informazione assente	Si richiede di indicare le specifiche aree di stoccaggio per tutti i rifiuti riportati in tabella.
B.11.1- Produzione di rifiuti	Stoccaggio	Informazione assente	Si richiede di chiarire la difformità con quanto indicato nella scheda B22 relativamente i tipi di rifiuti prodotti. Si nota infatti assenza del CER 170401.
B.12 - Aree di stoccaggio rifiuti	Deposito temporaneo	Informazione da approfondire	Si richiede di dare evidenza, per tutte le diverse tipologie di rifiuto, del rispetto di tutte le condizioni previste per l'utilizzo del deposito temporaneo ai sensi della normativa vigente.
B.12 - Aree di stoccaggio rifiuti	Aree di stoccaggio	Informazione da approfondire	Si richiede di completare la scheda con tutte le tipologie di rifiuti indicate alla scheda B11, in particolare per tutti i rifiuti pericolosi.
B.17 - Linee di impatto ambientale	Aria	Informazione da approfondire	Si richiede una verifica approfondita sull'eventualità di inquinamento atmosferico locale da micro-inquinanti.
B.17 - Linee di impatto ambientale	Acqua	Informazione da approfondire	Si richiede una verifica approfondita sull'eventualità di interferenze negative sul sistema distribuzione acque.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Manutenzione	Informazione da approfondire	Si richiedono informazioni sul nuovo contratto di fornitura di manutenzione, specificando eventuali differenze su periodicità e frequenza dei controlli rispetto a quello scaduto il 31/12/2006.

<i>Confronto modulare</i>			
<i>Scheda</i>	<i>Tipologia di informazione</i>	<i>Assente/parziale /da approfondire</i>	<i>Commenti (eventuali)</i>
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi e All. A. 20 Modalità di combustione e sistema analisi fumi.	Concentrazioni rilevate	Informazione da approfondire	Rispetto alle concentrazioni medie orarie degli inquinanti, si richiede un'indicazione quantitativa delle oscillazioni e delle punte di valore durante il normale funzionamento.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Consumi idrici	Informazione da approfondire	Si richiede di fornire maggiori indicazioni in merito all'approvvigionamento idrico in particolare specificando, anche se questo avviene attraverso Solvay, le provenienze originarie (fiumi, invasi, pozzi...) e le località dei punti di prelievo.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Scarichi idrici	Informazione da approfondire	Si richiede di fornire una relazione dettagliata e completa su tutti gli scarichi idrici, anche con gli schemi a blocchi e bilanci idrici, in cui si specifichi in modo ben distinto: <ul style="list-style-type: none"> • la situazione autorizzata • la situazione in essere Si richiede di specificare quali trattamenti sono previsti per gli scarichi della zona sottostazione mtano. Si richiede di distinguere le parti di impianto di competenza Solvay da quelle Rosen, indicando chiaramente quali devono essere intesi i limiti di batteria della centrale.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Consumi idrici	Informazione da approfondire	Si richiede copia del contratto di gestione approvvigionamenti idrici stipulato con Solvay.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Scarichi idrici	Informazione da approfondire	Si richiede copia del contratto di gestione scarichi idrici stipulato con Solvay.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Scarichi idrici	Informazione da approfondire	Si richiede di chiarire lo stato di avanzamento dei lavori per la realizzazione della vasca di accumulo dell'acqua di prima pioggia.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Sottostazione elettrica	Informazione da approfondire	Si richiede di specificare quali dei 5 impianti di sottostazione di cui a pag. 7, sono riconducibili al funzionamento della centrale Rosen.
All. B.18 Relazione tecnica processi produttivi	Steam injection	Informazione da approfondire	A pag. 6 non è chiaro a cosa si riferisce la frase "il vapore in eccesso in tal caso viene quindi rinviato al condensatore" Si richiede di specificare meglio cosa avviene in caso di minore richiesta di vapore da parte dello stabilimento Solvay.

<i>Confronto moduliistica</i>			
<i>Scheda</i>	<i>Tipologia di informazione</i>	<i>Assente/parziale /da approfondire</i>	<i>Commenti (eventuali)</i>
B. 21 Planimetria delle reti fognarie	Tutto	Informazione assente	Si richiede di riportare la planimetria degli scarichi idrici, indicando chiaramente le modifiche realizzate sulla base di quanto dichiarato sulla richiesta di rinnovo con modifica dell'autorizzazione agli scarichi idrici e le eventuali ulteriori modifiche che si intendono apportare.
B.22 - Planimetria dello stabilimento con individuazione delle aree per lo stoccaggio di materie prime e rifiuti	Riordino	Informazione da approfondire	Si richiede di indicare se sono avvenute modifiche all'area di stoccaggio a seguito della riorganizzazione dell'area magazzino prevista entro la fine del 2006.
B.22 - Planimetria dello stabilimento con individuazione delle aree per lo stoccaggio di materie prime e rifiuti	Aree di stoccaggio	Informazione da approfondire	Si richiede di completare la planimetria indicando tutte le aree di stoccaggio relative ai rifiuti dichiarati nella scheda B.11.
B. 24 - Identificazione e quantificazione dell'impatto acustico	Rumore	Informazione da approfondire	Si richiedono informazioni in merito alla tempistica della nuova campagna fonometrica che il Gestore ha dichiarato di volere eseguire anche con la turbina a vapore in marcia.
D. 3. - Metodo di ricerca di una soluzione soddisfacente	Confronto BREF	Informazione parziale	Si richiede di verificare il confronto anche con il BREF Waste treatments (08.06).
D6. - Identificazione e quantificazione degli effetti delle emissioni in aria e confronto con SQA	Modello diffusionale ISC3.	Informazione da approfondire	Si richiede di indicare i dati di input utilizzati per il modello diffusionale.
All. E. 4 - Piano di monitoraggio	Analizzatori CO	Informazione da approfondire	Si richiede se sussista ancora la proroga alla deroga per le prescrizioni ex DM 21/12/95.
All. E. 4 - Piano di monitoraggio	Scarichi idrici	Informazione parziale e da approfondire	Si richiede di specificare la gestione del monitoraggio (modalità, frequenze, ecc) dei parametri delle acque reflue, sia affidati a ditta esterna sia eseguiti internamente.
All. E. 4 - Piano di monitoraggio	Tutto	Informazione parziale	Il Gestore riporta alcune procedure del SGA che però non risultano esaustive (tranne che per le acque). Manca inoltre "un quadro di sintesi" dove vengono riportate schematicamente per matrice ambientale, tutti gli elementi costitutivi (inquinanti-sostanze oggetto di

<i>Confronto moduli</i>			
<i>Scheda</i>	<i>Tipologia di informazione</i>	<i>Assente/parziale /da approfondire</i>	<i>Commenti (eventuali)</i>
			<p>controllo, tipo di misura, limite, frequenza, metodi , registrazione dei dati ecc). Pertanto occorre che il Gestore alleggi la sua proposta di piano di monitoraggio e controllo riportando schematicamente tutti gli elementi costitutivi pertinenti.</p> <p>Per la redazione del piano di monitoraggio è disponibile la LG Nazionale "Monitoraggio e controllo" a cui il Gestore può fare riferimento, per formulare la sua proposta di piano. E' disponibile inoltre ulteriore documentazione predisposta da APAT, ad oggi disponibile in bozza sul sito ds.minambiente.it, ed in particolare una linea guida alla compilazione del piano di monitoraggio e controllo.</p>

La invito, inoltre, a voler inoltrare al Gestore la richiesta di fornire al G.I. ulteriori informazioni e ragguagli sui punti seguenti:

- Il decreto legislativo n. 59 del 2005, nell'allegato III, prescrive l'obbligatorietà di tener conto, se pertinenti, di una lista di sostanze definite "principali". Il Gestore, pertanto, deve esplicitamente dichiarare se le sostanze inquinanti in allegato III sono pertinenti o meno, nella fattispecie trattate, e nel caso di sostanza pertinente deve valutarne la significatività dell'emissione, attraverso la valutazione degli effetti ambientali, così come illustrato nella guida alla compilazione della domanda di AIA disponibile sul sito "ds.minambiente.it". Il Gestore, peraltro, non deve limitarsi ai soli inquinanti dell'allegato III, qualora risulti evidente la pertinenza con il caso trattato di una sostanza non elencata nell'allegato III. Ad esempio, è opportuna una valutazione di tutte le sostanze classificate "pericolose" ai sensi della normativa ambientale vigente, nonché polveri fini e finissime (PM 10 e PM 2,5). La pertinenza di una sostanza al caso trattato può essere stabilita dal Gestore sulla base di considerazioni tecnologiche e di processo, ovvero ad esito di controlli analitici sui flussi di processo e sui reflui. In questo secondo caso, la non pertinenza è data dal fatto che qualsivoglia metodo analitico ufficiale non è in grado di determinare la presenza della sostanza negli scarichi.
- Si rileva la necessità dell'aggiornamento delle informazioni della qualità dei suoli e delle acque sotterranee alla luce dei risultati dell'indagine di "Integrazione al Piano di indagine ambientale area sodiera stabilimento Rosignano Solvay" del settembre 2006.
- Si richiede inoltre di fornire informazioni circa la centrale elettrica Roselectra, in termini di ubicazione ed eventuali connessioni ed interferenze con l'impianto Rosen.

La ringrazio anticipatamente e Le porgo cordiali saluti.

Il referente del Gruppo Istruttore Commissione AIA-IPPC
dott. Ing. Carla Carnieri